22 — — 53

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU } No. 1. { POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province Manitoba District No. 22 (Eastern) S. District No. 53 { Enumeration District / District du recenseur } No. ____ { in / dans } part of City of Winnipeg { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 8 Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par } G Greenwoods { Enumerator. / Recenseur. June 12-13. Page 8

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						POSSESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION, AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS				
Dwelling House. / Maison.	Family, household or tile inhabited. / Famille, ménage ou habitation.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Enter the name of city, town, village or township; if in the suburbs of a city, town or village, the name of the municipality should be added; if in a city, town or village, the name of the ward should be added. Do not use abbreviations.) / Lieu de domicile. (Inscrire les noms de cité, ville, village ou canton; si dans les environs d'une cité, ville ou village, ajouter le nom de la municipalité; si dans une cité, ville ou village, ajouter le nom du quartier. Ne pas employer d'abréviations.)	Sex. / Sexe.	Relationship to the head of the family or household. / Relation avec le chef de la famille ou du ménage.	Civil condition. (Write opposite the name of each person married, widowed or legally separated.) / Situation matrimoniale. (Inscrire vis-à-vis le nom de chaque personne mariée, veuve ou légalement séparée.)	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, state province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, indiquer la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine raciale ou tribale.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment (other than at chief occupation) or trade, if any. / Emploi supplémentaire (autre que l'emploi principal ou le métier), s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Weeks employed in 1910 in chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Wages received in 1910 in chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours per week in chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Total earnings in 1910 from other occupation, if any. / Gain total en 1910 à l'emploi secondaire, s'il y en a eu un.	Rate of remuneration per hour, by piece, or by the day. / Taux d'après lequel on a été payé, à l'heure, à la pièce ou à la journée.	Whether working on own account. / Travaillait à son compte.	Name of company, firm or person in whose employ wage-earner was chiefly employed during 1910. / Nom de la compagnie, de la maison de commerce ou de la personne chez qui l'employé a été le plus longtemps employé en 1910.	Number of years in present employment. / Nombre d'années de service dans l'emploi actuel.	Amount of insurance. / Montant de l'assurance.	Against accidents or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in 1910. / Coût de l'assurance en 1910.	Months at school in 1910. / Mois de fréquentation scolaire en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Cost of education in 1910 (for persons 16 years of age and over). / Coût de l'instruction en 1910 (pour les personnes de 16 ans et plus).	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	Crazy or insane. / Aliéné ou homicide.	Idiotic or silly. / Idiot ou imbécile.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	
78	78	Cameron, Camilla	166 McDermot	F	Son	S	Sept	1910	1	Man			French	Canadian	R Catholic																										1
79	79	Bowra, Jesse	158 McDermot	M	Head	M	June	1870	39	England	1903		English	Canadian	Presbyterian	Conductor	M	11-3-12	Yes		Street Railway	52		54		750		27											2
3		" Jane	" "	F	Wife	M	March	1876	35	Scotland	1904		English	Canadian	Presbyterian	Seamstress		2-4-12	Yes		Swann Block	52		17		420													3
4		" Christina	" "	F	Daughter	S	August	1897	13	Scotland	1904		English	Canadian	Presbyterian	None																	4	Yes	Yes	English					4
5		" Margaret	" "	F	Daughter	S	Dec	1899	11	Scotland	1904		English	Canadian	Presbyterian	None																	4	Yes	Yes	English					5
6		" John	" "	M	Son	S	Nov	1901	9	Scotland	1904		English	Canadian	Presbyterian	—																	4	Yes	Yes	English					6
7		" Elizabeth	" "	F	Daughter	S	Oct	1903	7	Man			British	Canadian	Presbyterian	—																									7
8	80	80 Dyer, William	70 McDermot	M	Head	M	Sept	1864	46	Man			British	Canadian	Presbyterian	Painter		1-6-12	Yes		Swinnerton	52		60		1250		40	2000		35.48									8
9		" Mary Ann	" "	F	Wife	M	April	1865	46	Man			Icelandic	Canadian	Presbyterian	None														700		7.80									9
10		" Arthur Percy	" "	M	Son	S	June	1906	4	Man			Irish	Canadian	Presbyterian	—																									10
11		" Lily Mary	" "	F	Daughter	S	May	1908	3	Man			Irish	Canadian	Presbyterian																										11
12		" William James	" "	M	Son	S	Feb	1910	1 2/12	Man			Irish	Canadian	Presbyterian	—																									12
13	81	81 Crane, Mary	172 Beverley	F	Head	W	Dec	1877	33	England	1887		English	Canadian	Methodist	Woman		7-6-48	Yes		Packing Store	52		60		750			2000		13.00									13
14		" Ethel	" "	F	Daughter	S	Sept	1901	8 9	England	1911		English	Canadian	Methodist	None																									14
15	82	82 Cross, [illegible]	180 McDermot	M	Head	M	June	1876	34	England	1903		English	Canadian	Anglican	Teamster		7-9-48	Yes		Packing House	52		60		975			500		14.00									15
16		" Clara	" "	F	Wife	M	May	1880	31	England	1903		English	Canadian	Anglican	None																									16
17		" Bert	" "	M	Son	S	July	1907	2	Man			English	Canadian	Anglican																									17
18		" Robert	" "	M	Son	S	June	1900	11	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Packer	Laborer		Yes		Packing Co.	20	8	48	00	750	90	00	1000		27.75									18
19		" Walter Lapthorn	" "	M	Lodger	S	June	1889	21	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Congregational	Machinist		6-6-62	Yes		Railway Co.	52		55		1000		35												19
20	83	83 Wilde, [illegible]	178 "	M	Head	S	July	1879	31	Scotland	1903		Scotch	Canadian	Presbyterian	Motor Tender		2-6-22	Yes		[illegible]								1000		20.00									20
21	84	84 [illegible]	[illegible] 180	M	Head	M	Oct	1865	45	England	1903		English	Canadian	Anglican	Clerk		10-6-88	Yes		Store	52		60		975			—		—									21
22		" Ada	" "	F	Wife	M	May	1880	31	England	1904		English	Canadian	Anglican	None																									22
23	85	England, Albert	182 McDermot	M	Head	M	Apr	1887	24	Germany			German	Canadian	Anglican	Painter		6-6-27	Yes		Factory	52		54		1200		30	1000		11.40									23
24		" Emma	" "	F	Wife	M	June	1874	36	USA	1907	PA	Irish	Canadian	Anglican	None																									24
25		" Ernest	" "	M	Son	S	July	1894	16	USA	1907	PA	German	Canadian	Anglican	K		7-6-60	Yes		Manufacturing Co.	52		55		720			—		—		6								25
26		" Irene	" "	F	Son	S	Nov	1901	10	USA	1907	PA	German	Canadian	Anglican																		9	Yes	Yes	English					26
27		" Daisy	" "	F	Daughter	S	Aug	1905	5	Man			German	Canadian	Anglican																									27
28	86	86 Brown, James	142 "	M	Head	W	April	1878	32	Scotland	1903		Scotch	Canadian	Presbyterian	Carpenter		6-6-47	Yes		Factory	52		54		1200		35	—		—									28
29		" Margaret	" "	F	Wife	W	Dec	1876	35	Scotland	1904		Scotch	Canadian	Presbyterian	None																									29
30		" Ada	" "	M	Son	S	May	1897	14	Scotland	1904		Scotch	Canadian	Presbyterian	None																									30
31		" Margaret	" "	F	Daughter	S	July	1899	11	Scotland	1904		Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	9	Yes	Yes	English					31
32		" Elizabeth	" "	F	Daughter	S	July	1905	5	Man			Scotch	Canadian	Presbyterian	—																									32
33	87	87 Langton, Thomas	142 "	M	Head	W	Sept	1854	57	Scotland	1903		Scotch	Canadian	Presbyterian	Rubber		3-1-66	Yes		City Council	52		64		600		40	—		—									33
34		" Jessie	" "	F	Wife	W	Nov	1864	46	Scotland	1903		Scotch	Canadian	Presbyterian	None																									34
35	88	88 Lee, [illegible]	94 McDermot	M	Head	M	Oct	1876	36	Ireland	1903		Irish	Canadian	Presbyterian	Gunsmith		11-6-21	Yes		Railway Shop	52		60		645		33	1000		1860									35
36		" Sarah	" "	F	Wife	M	Sept	1876	33	Scotland	1903		Scotch	Canadian	Presbyterian	None																									36
37		" Elizabeth	" "	F	Daughter	S	July	1905	5	Man			Irish	Canadian	Presbyterian	—																									37
38		" Isabella	" "	F	Daughter	S	July	1907	3	Man			Irish	Canadian	Presbyterian	—																									38
39		" Lucretia	" "	F	Son	S	June	1910	1	Man			Irish	Canadian	Presbyterian	—																									39
40	89	89 Swalwell, [illegible]	196 "	M	Head	W	Aug	1841	69	Denmark	1907	DA	Danish	Canada	Lutheran	Farmer			Yes		Retired	52		60		540		27	—		—									40
41		" Margaret	" "	F	Dau	S	Aug	1887	24	Denmark	1907	DA	Danish	Canada	Lutheran	None																									41
42		" Alfred	" "	M	Son	S	May	1910	1	Man			Danish	Canada	Lutheran																									42
43	90	90 Topham, George	196 McDermot	M	Head	M	Aug	1878	32	England	1910		English	Canada	Anglican	Builder		1-6-04	Yes		Miscellaneous	76		54		960		60												43
44		" Edith	" "	F	Wife	M	July	1880	30	England	1910		English	Canada	Anglican	None																									44
45		" Fred	" "	M	Son	S	March	1903	7	England	1910		English	Canada	Anglican																									45
46		" Gerhardt	" "	F	Daughter	S	Aug	1909	1	England	1910		English	Canada	Anglican																									46
47	91	91 Pepper, Robert H	196 McDermot	M	Head	M	Dec	1882	28	England	1907		English	Canada	Anglican	Teamsters		3-9-66	Yes		Abattoir	52		60		720			600		14.72									47
48		" Margaret	" "	F	Wife	M	July	1879	31	Scotland	1907		Scotch	Canada	Anglican	None																									48
49		" Gerhardt	" "	M	Son	S	July	1902	8	England	1910		English	Canada	Anglican	Painters		1-6-12	Yes		Abattoir	26		60		240		35	—		—									49
50	92	92 Miles, Walter	250 "	M	Head	M	Oct	1874	37	England	1907		English	Canada	Anglican	Watchman		1-9-02	Yes		Building	52		72		675			—		—									50

9205 193 45